REPUBLICA DEL ECUADOR SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORMULARIO DE BALANCE
Form. 0001

AÑO: 1972

Denominación de la Compañía según sus Estatutos: Compañía Civil Agrícola e Inmobiliaria "COVILSA" S.A.		SIGLAS "COVILSA"	Nº EXPEDIENTE 4391-66/72
PRINCIPAL	Ciudad Guayaquil,	Calle y Nº Malecón No. 400 y P. Aguirre	Teléfono 303560
			Casilla Correos 4102
			Cable COVILSA
SUCURSALES (X)X(X)X(X)X(X)X)			

Periodo del Balance:
De: 1 de Enero de 1972; Al 31 de Diciembre de 1972

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES (Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES:	NOMBRES	NACIONALIDAD
Presidente:	Montserrat Maspons de Guzmán	Ecuatoriana
Vicepresidente:		
Gerente (s)	Enrique Guzmán Sánchez	" "
Directores o Vocales Principales:		
Directores o Vocales Suplentes:		
2.- COMISARIOS:		
Principal (es)	Guillermo Abad Torres	Ecuat.
Suplente (s)	Carlos Vega Coronel	"

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE (S) LEGAL (ES)

Nombre (s) Enrique Guzmán Sánchez, Nacionalidad Ecuat.
Cargo (s) Gerente.

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN EL ECUADOR:

Nombre (s) _____ Nacionalidad _____
Cargo (s) o Designación (es) _____ Carnet de Domiciliación Nº _____

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

Luis Argudo R. Ecuat. Denominación de la Persona Jurídica: _____
Nombres y Apellidos (Persona Natural) Nacionalidad Dirección: _____

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)

La Compañía esta Amparada
LEY DE FOMENTO: Industrial ; Agropecuario ; Turismo ; Otra ; Clasificación: _____
ACUERDO INTERMINISTERIAL: Nº _____ Fecha _____

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

Recibido hoy día a 16 de Agosto de 1974
a las 10 de la mañana con 2 anexos
constantes en 2 fojas útiles.- CERTIFICO

EL SECRETARIO

Provincia 9 Actividad: S310
Tipo de Compañía: A: A B: A C: A D: A E: I
Capital: 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Activos 0 1 2 4 5 6 7 8 9 10
Informes: A B C D E

A. R.

ACTIVO			PARCIALES	TOTALES	Nº
I.— CORRIENTE					
10.00	DISPONIBLE				10
10.10	Caja				
10.20	Bancos				
10.30					
12.00	ACCIONISTAS POR ACCIONES SUSCRITAS NO PAGADAS				12
14.00	DEUDORES A CORTO PLAZO (Hasta un año)			773.019,57	14
14.10	Cuentas por Cobrar		773.017,57		
14.20	Obligaciones por Cobrar				
14.30	Préstamos a Accionistas				
14.40					
14.50	MENOS: Provisión para Incobrables (-)				
16.00	DEUDORES A LARGO PLAZO (Más de un año)				16
16.10	Cuentas por Cobrar				
16.20	Obligaciones por Cobrar				
16.30	Préstamos a Accionistas				
16.40					
16.50	MENOS: Provisión para Incobrables				
18.00	INVENTARIOS			1.135.407,75	18
18.10	Materias Primas				
18.20	Productos en Proceso				
18.30	Productos Terminados o Mercaderías en Almacén				
18.40	Suministros y Materiales				
18.50	Ganado Vacuno y Caballar		1.135.407,75		
18.60	MENOS: Provisiones (-)				
20.00	INVERSIONES			35.000,00	20
20.10	Participación en otras Compañías Nacionales (Acciones)		35.000,00		
20.20	Inversiones en el Exterior				
20.30					
II.— FIJO					
22.00	NO DEPRECIABLE			888.623,75	22
22.10	Terrenos		888.623,75		
22.20	Maquinarias en Montaje				
22.30	Proyectos en Curso				
22.40					
24.00	DEPRECIABLE			2.662.979,32	24
24.05	Edificios	Valor de Adquisición 2.052.612,73	Deprec. Acumulada 40.989,66	2.011.623,07	
24.10	Instalaciones de Edificios				
24.15	Maquinarias	2.038,00	1.019,00	1.019,00	
24.20	Equipos	259.389,33	43.394,40	215.994,93	
24.25	Muebles y Enseres	18.272,75	8.286,35	9.986,40	
24.30	Vehículos				
24.35	Herramientas	1.770,00	1.769,00	1,00	
24.40	Inmuebles Rurales	435.982,89	11.627,97	424.354,92	
24.45					
26.00	INTANGIBLES	Valor Adquisición	Amort. Acumulada		26
26.10	Patentes y Marcas				
26.20	Concesiones				
26.30					
III.— OTROS ACTIVOS					
28.00	ACCIONES PROPIAS READQUIRIDAS				28
30.00	CARGOS DIFERIDOS	Valor Inicial	Amort. Acumulada	110.286,00	30
30.10	Gastos de Constitución				
30.20	Gastos de Invest. y Exper.				
30.30	Gastos de Exploración				
30.40	OTROS	110.286,00			
32.00	OTROS ACTIVOS NO ESPECIFICADOS				32
IV.— REVALORIZACIONES Y DESVALORIZACIONES					
34.00	REVALORIZACIONES	Valor de Revalor	Amortiz. Acumulada		34
34.10	Terrenos				
34.20	Edificios				
34.30	Maquinarias				
34.40					
34.50					
36.00	DESVALORIZACIONES (Menos)			(-)	36
36.10	De Bienes Raíces (-)				
36.20					
V.— PERDIDAS					
38.00	PERDIDAS ACUMULADAS DE EJERCICIOS ANTERIORES			39.897,85	38
40.00	PERDIDAS DEL PRESENTE EJERCICIO				40
TOTAL DEL ACTIVO				5.1695.272,27	

PASIVO

I.— EXIGIBLE A CORTO PLAZO

		PARCIALES	TOTALES	Nº
11.00	CUENTAS POR PAGAR	4'967.747,38	4'967.747,38	
13.00	OBLIGACIONES VENCIDAS (quirografarias, prendarias, hipotecarias, etc.)	4'967.747,38	4'967.747,38	11
15.00	OBLIGACIONES POR PAGAR			13
15.10	Quirografarias o Sobregiros			13
15.20	Prendarias	410.726,52	493.076,09	15
15.30	Hipotecarias	82.349,57		
15.40	Préstamos de Accionistas			
15.50	Acreeedores por Impuestos			
15.60	Aportes Patronales, Personales, Fondo de Reserva, etc.			
15.70	Dividendos de Accionistas (Ejercicios Anteriores)			
17.00	OTROS			17

II.— EXIGIBLE A LARGO PLAZO

19.00	CUENTAS POR PAGAR			19
21.00	OBLIGACIONES VENCIDAS (quirografarias, prendarias, hipotecarias, etc.)			21
23.00	OBLIGACIONES POR PAGAR			23
23.10	Quirografarias o Sobregiros			
23.20	Prendarias			
23.30	Hipotecarias			
23.40	Préstamos de Accionistas			
23.50	Acreeedores por Impuestos			
23.60	Aportes Patronales, Personales, Fondo de Reserva, etc.			
25.00	OBLIGACIONES EMITIDAS (Art. 236 Ley de Compañías)			25
27.00	OTROS			27

III.— OTROS PASIVOS

29.00	CREDITOS DIFERIDOS			29
31.00	UTILIDADES DIFERIDAS			31
33.00	APORTES DE SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS			33
35.00	CREDITOS A FAVOR DE CASA MATRIZ			35
37.00	CUENTAS EN PARTICIPACION			37
39.00	OTROS			39

IV.— CAPITAL Y RESERVAS

41.00	CAPITAL SOCIAL		200.000,00	41
41.10	Acciones Nominativas			
41.20	Acciones Al Portador	200.000,00		
43.00	RESERVAS		28.765,84	43
43.10	Legal (Art. 333)			
43.20	Estatutarias			
43.30	Facultativas	28.765,84		
45.00	CAPITAL SUPERAVIT			45
45.10	Por revalorizaciones			
45.20	Por beneficios ocasionales de Capital			
45.30	Otras (Donaciones, Ganancias no repartidas, etc.)			
45.40	MENOS: Déficit por Desvalorizaciones	(-)		

V.— GANANCIAS

47.00	UTILIDADES ACUMULADAS DE EJERCICIOS ANTERIORES			47
49.00	UTILIDADES DEL PRESENTE EJERCICIO		5.682,96	49
	TOTAL DEL PASIVO		5'695.272,21	

CUENTAS DE ORDEN

10.00	Fianzas, Garantías y Otras Deudas solidarias		
20.00	Depositos dados en garantía por administradores y empleados		
30.00	Mercaderías dadas o Recibidas en consignación		
40.00	Valores recibidos y dados en custodia, etc.		
50.00	OTROS		
	TOTAL		

DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 266)

Según Resolución de la Junta General de Accionistas

A.— UTILIDADES		
10.10	De Ejercicios anteriores	
10.20	Del Presente Ejercicio (Cuenta 49.00 del Balance)	
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)		
B.— DISTRIBUCION		
- 20.01	15% para Trabajadores (Art. 9º del Código del Trabajo)	
- 20.02	Compensación de Pérdidas de Ejercicios Anteriores	
- 20.03	Reserva Legal (Art. 333)	
- 20.04	Reservas Estatutarias	5.682,96
- 20.05	Reservas Facultativas	
- 20.06	Asignaciones Especiales	
- 20.07	Para Rescancion de Acciones Propias	
- 20.08	Para Dividendos a los Accionistas	
- 20.09	OTROS	
	TOTAL DISTRIBUIDO	5.682,96

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

10.00 VENTAS		500.670,00
10.10 En el País		
10.20 Al Extranjero (Exportaciones)		A
ACTIVIDAD COMERCIAL		
20.00 COSTO DE VENTAS		()
- 20.10 Inventario Inicial	52.500,00	
- 20.11 Compras en el País		
- 20.12 Mercaderías Importadas		
20.13 Inventario Final (Menos)	(-)	
ACTIVIDAD INDUSTRIAL, AGRICOLA Y OTRAS		
30.00 COSTO DE PRODUCCION VENDIDA		()
30.10 Materias Primas Utilizadas		
- 30.11 Inventario Inicial		
- 30.12 Compras en el País		
- 30.13 Compras en el Exterior		
30.14 Inventario Final (Menos)	(-)	
- 30.20 Mano de Obra Directa		
30.30 Gastos de Fabricación		
30.31 Suministros y Materiales		
- 30.32 Inventario Inicial		
- 30.33 Compras en el País		
- 30.34 Compras en el Exterior		
30.35 Inventario Final (Menos)	(-)	
- 30.40 Mano de Obra Indirecta		
- 30.50 Depreciaciones		
- 30.60 Regalias Pagadas		
- 30.70 Otros		
- 30.80 Inventario Inicial Productos en proceso		
30.81 Inventario Final de Productos en Proceso (Menos)	(-)	
30.85 Costo Total Artículos Terminados		
- 30.90 Inventario Inicial Artículos Terminados		
30.91 Inventario Final Artículos Terminados (Menos)	(-)	
UTILIDAD BRUTA		
40.00 GASTOS EN VENTAS		
- 40.10 Sueldos y Jornales		
- 40.12 Comisiones a Empleados y Particulares		
- 40.14 Beneficios Sociales, Indemnizaciones y Otras de Ley		
- 40.16 Otros		
50.00 GASTOS ADMINISTRATIVOS		463.173,68
- 50.10 Arrendamiento de Locales		194.896,73
- 50.12 Sueldos y Jornales	9.484,50	
- 50.14 Deudas Incobrables (Autorizados por Dir. Gral. de Rentas)		
- 50.16 Depreciaciones	27.506,73	
- 50.18 Otras Amortizaciones (No incluir pérdidas años anteriores)	19.713,75	
- 50.20 Beneficios Sociales y otros (Excepto 15% trabajadores)		
- 50.22 Otros Impuestos (Excepto Impuesto a la Renta y adicionales)		
- 50.24 Contribución a la Superintendencia de Compañías	406.409,10	
- 50.26 Otros Gastos no especificados		
Totál de Gastos de Administración y Ventas		() 194.896,73
UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION		
60.00 INGRESOS NO OPERACIONALES		500.670,00
60.10 Intereses y Comisiones ganadas		
60.20 Dividendos por Acciones y por participación en otras Compañías		
60.30 Regalias		
60.40 Otros		
70.00 EGRESOS NO OPERACIONALES		() 31.822,45
- 70.10 Intereses Pagados	31.822,45	
- 70.20 Desvalorizaciones		
- 70.30 Otros		
UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA DEL EJERCICIO (Ctas. 49.00 ó 40.00 Balance)		5.682,96

Los infrascritos Gerente/y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

COMPAÑIA AGRICOLA INMOBILIARIA
"COVILSA" S.A.

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR

Hemos revisado el Balance General, el Estado de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden, y en nuestra opinión, exponen sinceramente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Lugar y Fecha Guayaquil, Junio 30 de 1.974

Comisario

Período del Balance:

De: 1 de Enero de 1.97 2 Al: 31 de Diciembre de 1.97 2

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SUS ESTATUTOS	SIGLAS	NO EXPEDIENTE
Gia. Civil Agrícola e Inmobiliaria "COVILSA" S.A. "COVILSA"		4391-66/72

CONCEPTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO					
	MERCADO NACIONAL	Bolivia, Colomb. Chila, Perú, Vzla. AREA ANDINA	Argtna. Brasil Mxco, Parag. Urug. (ALALC)	ESTADOS UNIDOS	ALEMANIA FED. Y JAPON	OTROS PAISES
I. EGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
10.- COMPRAS (O IMPORTACIONES CIF)						
10.10 Materias Primas						
10.20 Productos Semilaborados						
10.30 Productos Terminados o Mercad.						
10.40 Suministros y Mat. Auxl.						
10.50 Maquinaria						
10.60 Equipos y Accesorios						
10.70 Muebles y Enseres						
10.80 Vehículos						
10.90 Otros Activos						
20 INVERSIONES						
20.10 Acciones de Compañías Anónimas	35.000,-	XX	XXX	XXX	XXX	XXX
20.15 Aportaciones de otras Compañías						
20.20 Cédulas Bancarias						
20.30 Bonos Gubernamentales						
20.40 Oblig. Bonos emitidos por Cías						
20.50 Otras Inversiones						
30.- PATENTES, MARCAS Y OTROS						
30.10 Patentes Adquiridas						
30.20 Marcas Adquiridas						
30.30 Concesiones						
30.40 Regalías Pagadas						
30.50 Asistencia Técnica						
30.60 Otros Activos Intangibles						
40.- EGRESOS VARIOS POR:						
40.10 Intereses y Comisiones xPtas.	31.822,-	XXXX	XXXXX	XX	XX	XX
40.20 Arrendamientos Pds (TOTALES)						
40.30 Impuestos pagados (TOTALES)						
40.40 Seguros						
40.50 Transporte						
40.60 Otros servicios pagados						
II - INGRESOS O PRESTAMOS RECL. BIDOS EN EL EJERCICIO						
50.- VENTAS O EXPORTACIONES (FOB)						
50.10 Materias Primas						
50.20 Productos Semilaborados						
50.30 Productos Terminados o Mercad.						
50.40 Servicios Vendidos						
50.50 Suministros y Mat. Auxilia.						
50.60 Otros bienes tangibles						
60.- PRESTAMOS RECIBIDOS DE:						
60.10 Banc. e Inst. de Créd. Privado						
60.20 Instituciones de Créd. Público						
60.30 De Casa Matrix o Filiales						
60.40 De Accionistas						
60.50 De otras Empresas						
70.- INGRESOS POR VENTA DE:						
70.10 Acciones de otras Compañías						
70.20 Cédulas, Bonos y Obligaciones						
70.30 Patentes y Marcas						
70.40 Servicios Técnicos Prestados						
70.50 Otros Servicios Vendidos						
80.- INGRESOS VARIOS POR:						
80.10 Intereses Percibidos						
80.20 Arrendos Percibidos						
80.30 Comisiones Ganadas						
80.40 Utilidades Recibidas						
80.50 Otros Ingresos Percibidos						

	APELLIDOS Y NOMBRES	CED. IDENTIDAD PASAPORTE	Cargo o función que desempeña	NACIONALIDAD
10.00 DIRECCION ADMINISTRATIVA	Enrique Guzmán Sánchez		Gerente	Ecuatoriana
20.00 DIRECCION FINANCIERA	" " "		"	"
30.00 DIRECCION COMERCIAL	" " "		"	"
40.00 DIRECCION TECNICA				

INFORMACIONES LABORALES

10.01 Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte de Costo de Ventas)	s/. 6.000,00
10.02 Aportes Patronales al I.E.S.S.	600,00
10.03 Aportes individuales al I.E.S.S. (descontados a trabajadores o pagados por la Empresa)	480,00
10.04 Fondo de Reserva de Trabajadores	500,00
10.05 Indemnizaciones Laborales Pagadas	
10.06 15o/o de Utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. del T.)	
10.07 Beneficios Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesionales, etc.)	
TOTAL	s/. 7.580,00

PROCEDENCIA DEL PERSONAL

NACIONALIDAD	No. DE EMPLEADOS EN CARGOS:			No. DE OBREROS		TOTAL
	DIRECTIVOS	TECNICOS	ADMINISTRATIV.	CALIFICADOS	NO CALIFICADOS	
10.00 ECUATORIANA	1		1			2
DE OTROS PAISES DEL AREA ANDINA						
Boliviana						
Colombiana						
Chilena						
Peruana						
Venezolana						
DE OTROS PAISES DE LA ALALC.						
Argentina						
Brasilña						
Mexicana						
Paraguay						
Uruguay						
40.00 DE ESTADOS UNIDOS DE A						
50.00 DE ALEMANIA FEDERAL Y DE JAPON						
60.00 DE OTROS PAISES						

LOCALIZACION DE LAS PLANTAS INDUSTRIALES DE LA EMPRESA:

LUGAR: Guayaquil	CANTON: Guayaquil	PROVINCIA: Guayas
------------------	-------------------	-------------------

Certificamos que la información anterior es correcta y completa.

COMPAÑIA CIVIL AGRICOLA INMOBILIARIA "COVILMA" S.A.

G. R. GENEVE

CONTADOR

CUADRO DE CLAVES

Provincia	9	Actividad	8310				
Tipo de Compañía	A	B	C	D	E		
	1	1	1	1	1		
Acciones y Accionistas	P	N	M	X ₁	X ₂	Y ₁	Y ₂
		200	7	7		7	